

ФЕВРАЛЬ

9

ВОСКРЕСЕНЬЕ

№ 11 (732)

1941 во

Доныс 5 ур.

Став страна яссса пролетарийяс, бтувтчой!

# Сыктывса ударник

## УКАЗ

СССР-са Верховной Сөвет Президиумлон

### СССР-са Верховной Сөветлесі VIII-од Сессия чукортом йылысы

Чукортны Сөветской Социалистической Республикаяс Союзса Верховной Сөветлесі Көкъямысөд Сессия тавося февраль 25 лунө Москва кары.

СССР Верховной Сөвет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Сөвет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 1941 вося февраль 4 лун.

### Ёнмөдны ВСХВ кежлө лөсьөдчом

Уна колхозъяс да бригадаяс кольом во зернөвой культураяс кузя шедәдисны гектар вылыс 100 да унджык пудйон урожай. Төдчымён гырысъ вермөмъяс лои шедәдом да скотвидзом пасъкбом да продуктивность кыпдомын. Төдчымён со-діс вылысъ котыртом ферма яслон лыдыс. Сөмүн 1940 воын вылысъ котыртома 39 СТФ, 75 ОТФ да 68 птицеферма. Торъя колхозъяс, кыдзи Межадорса „Вадор“, Вотчаса Чанаев нима да мукәд, добитчины быд фуражной мөс вылө 1000 литр. йөв лыстыом.

Со-діс передовикъяслон лыд. Унайн Визинса да Гриласа МТС-ясын трактористъяс пытышкысъ тракторной уджъяс кузя план тыртисны содтөдөн, а кыжнан МТС пасыта вося производственной план лои тыртому сізджо содтөдөн.

Миян страна оні находитчо 1941 вося Ставсоюза сельскохозяйственной выставка водзылын. 1940 воын миян районнысъ выставка вылын участвутіс 48 передовой колхоз, бригада, МГФ, да видзму овмесса передовикъяс.

Москвао, выставка вылө, кольом во ветліс

тщоти некымын дас колхозник, видзму овмесса передовик эккурсантыясын. Выставка вывса участникуяс да эккурсангъяс төдмасыны миян странаын социалистической видзму овмёс да животноводство юкбын шедәдом достижениясын, передовикъяс опытын. Найды пыртисны наён босытому опыто асланыс колхозъяс, бригадаяс, коди, төдомысъ, ээ вермы не сетны колана результацъяс удж бурмөдомын, колхозъяс передовой агротехника пыртомуын.

Таво Ставсоюза сельскохозяйственной выставка вылө лои представитома нёшта ундажык видзму овмесса передовик да перөдвой колхозъяс, оригадаяс, скотвидзан фермаяс да с. в. Оні быдланын мунё выставка вывса участникуяс кан-дидатъясое подбрайтому.

Коло шуны, мый выставка вылө участникуяс кан-дидатъясое подбрайтому миян районын мунё вывті на ньёжий. Тайё зэв ыджыд государ-ственной важности делбома райзоса веськбодлысъяс, сәні специалистъяс да сиктса партий-ной организацияс биөдзетоны вывті ичтөн вни-

мание. Выявитом да оформитома материал сёмын 36 участник вылө, сы пытыкысъ райсовет исполнкомон вынсөдома 19 участник. Та лыдын 6 колхоз да 30 передовик. Тайё здик тырмитом. Миян районны передовой колхозъялесъ, бригадаялесъ, животноводческой фермаялесъ да передовикъялесъ лыд, кодъясъ позъю выдвинитны да вынсөдны ВСХВ вылын участвутому вылө, позъю аддзны воддза во-яс серти төдчымёнъя ундажык.

ВКП(б) Коми обкомлон IV пленум аслас решениен пасис, мый 1941 вося ВСХВ вылын участвутому вылө кан-дидатъясое отбираитом да делояс оформляйтому мунё дзик неудовлетворительной да требует земельной, партийной организациялесъ ёнмөдны выставка кежлө лөсьөдчом, пыржо оформитны да документирайтны колхозъяс, МТС-яс, животноводческой фермаяс да передовикъяс, кодъяс завоюйтисны ВСХВ вылын участвутому вылө право, сідз, медым тавося март 1 лун кежлө представитны став материалъяс Главвыставкомы.

ЛЭДЗОНЫ

ВКП(б)

Сыктывса

райком

да райсовет

XVIII Ставсоюза  
партиконференция  
водзылын

### 2 нормаён лун

Средний Даждыкъяс участокъи вёрпёрдьесъ-стахановецъяс (Тагшор меҳвёр пункт) А. Д. Мальцев, М. А. Кушманов да А. Н. Кушманов ёртъяс XVIII Ставсоюза партийной конференция воссёём встречайтёны выль производственной победаисон. Налён лунся производительность 4,5 кубометр норма дырди—8-10 кубометр.

Алексей Данилович Мальцев ёрт төвся сезоны заводчоменін тыртіс нин 138 норма, Михаил Александрович Кушманов ёрт тыртіс нин 140 норма да Александр Никитевич Кушманов тыртіс 110 норма.

Найды февраль 5 лунсянъ февраль 15 лундз, партиконференция честь кузя көсійисини бордьесъ 20 нормаён морт вылө, быд лун 2 нормаён.

Н. РОЧЕВ.

### Воручастокъяслон ордйысъом

Койорт меҳвёр пунктса воручастокъяс босытчылісны XVIII партиконференция честь кузя социалистической ордйысъом. Ордйысъоны Долгая (мастерыс Чугаев ёрт) 115 кварталкод (мастерыс Кокшаров ёрт).

Социалистической ордйысъом под вылны 115 квартал бордьесъ кузя квартальней плантыртіс 74,6 процент вылө да кыскасыб кузя 46,1 процент вылө, производительность таңаек содо.

## У К А З

Коми АССР-са Верховнöй Сöвет Президиумлön  
Торъя избирательной округъяс кузя  
выбывшой депутатъяс местаö Коми АССР-са  
уджалысь йöз депутатъяслон окружной,  
районной, карса, сиктса да поселковой  
Сöветъясо депутатъясöс бöрьигён  
избирательной кампание срок йылысь

1. Установитны, мый выбывшой депутатъяс местаö торъя избирательной округъяс кузя Коми АССР-са уджалысь йöз депутатъяслон окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Сöветъясо депутатъясöс бöрьигён нубдигён, избирательной кампание должен заводитчны бöрьисян луньись тёльись водждык, кык тёльись пыди, кодёс предусмотритöма „Коми АССР-са уджалысь йöз депутатъяслон окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Сöветъясо бöрьисёмъяс йылысь Положениеöн“ общой бöрьисёмъяслы.

2. Такёд лёсялёмын:

а) быдёны тёдмалём вылö бöрьисысыяслон списокъяс бöпöдсёны уджалысь йöз депутатъяслон соответствующой Сöветъясён бöрьисян лунёдэ 20 луньись не сёронджык;

б) окружной избирательной комиссиясöс вынсёдём нубдесё бöрьисян лунёдэ 25 луньись не сёронджык;

в) избирательной участокъяс образуйтöм да участковой избирательной комиссияс вынсёдём нубдесё бöрьисян лунёдэ 20 луньись не сёронджык;

г) уджалысь йöз депутатъяслон окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Сöветъясса депутатъясо кандидатъяс регистрирутсёны соответствующой окружной избирательной комиссияс бöрьисян лунёдэ 15 луньись не сёронджык, а регистрируттöм кандидатъяс йылысь даннёйяс да общественной организацийаслон наименованиеяс, кодъяс выдвинутисы кандидатъясöс, йöздесёны бöрьисян лунёдэ 10 луньись не сёронджык.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Председатель Г. ВЕТОШКИН.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Секретарь В. ФИЛИППОВ.

1941 вося февраль 3 лун. Сыктывкар.

## Бурмёдны МОПР ячейкаяслысь удж

Торъя мопровской ячейкаясын, кыдз леспромхоз, леспродторг, сиг абу на вежёма никомбинат да Вотчаса „Водзö“ кохоз бердын, политеческой кыпздлунён мунисны мопровской билетъяс вежлаломъяс. Но уналавын на мопровской билетъяс вежлаломъяс заводитлётм. Районын лыдьиссё 750 член, мопровской билетъяс жо вежлалома сёмын 307 членлысь. Визинса шёр

школаын, Куратовоын, Палаззын, Кобраын вестиг абу на вежёма никомбинат да Вотчаса

Мопровской организацийас водзын суало мог—XVIII Ставсоюзса партконференция воссян лун кежлө помавны билетъяс вежлаломъяс да бирдны взносяс кузя задолженностьяс, бурмёдны МОПР членъяс пёвстын интернациональной воспитание кузя удж.

Г. Томов.

## У К А З

Коми АССР-са Верховнöй Сöвет  
Президиумлön  
Коми АССР-са уджалысь йöз депутатъяслон  
местной Сöветъясо торъя избирательной  
округъяс кузя мунём депутатъяс местаö  
депутъясöс бöрьян лун йылысь

1. Коми АССР-са уджалысь йöз депутатъяслон местной Сöветъясо торъя избирательной округъяс кузя мунём депутатъяс местаö депутатъясöс бöрьян лун назначитны 1941 вося март 9 лун вылö.

2. Округъасын, кён кутас мунны бöрьисян кампание, бöрьисян кампаниелысь заводитчом йöзёдны 1941 вося февраль 9 лунсян.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Председатель Г. ВЕТОШКИН.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Секретарь В. ФИЛИППОВ.

1941 вося февраль 3 лун. Сыктывкар.

• Вынсёдёма Коми АССР-са  
Верховнöй Сöвет Президиумлön 1941 вося февраль  
3 лун.

## СПИСОК

Сыктыв района Сöветъяслон, кёнъясын кутас нубдсыны торъя избирательной округъяс кузя мунём депутатъяс местаö депутатъясöс бöрьом

Бöрьисёмъяс лоб 1941 вося март 9 лун

№№ п/п	Сöветъяслон никъяс	Бöрьисян округъяс, кодъяс кузя нубдесёны бöрьисёмъяс	
		никъяс	округъяс лён ио- меръяс
1.	Кунибса сиктёвет	школьной	4
2.	Сталинской сиктёвет	Савуковской	15
3.	Куратовской сиктёвет	Хваловской	22
		Большо-Ручской	7

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Председатель В. ВЕТОШКИН.

Коми АССР Верховнöй Сöвет Президиумса  
Секретарь Г. ФИЛИППОВ.

## Быдтис нин 280 кукпи

Ужгаса „Вторая пятилетка“ колхозысъ колхозница Е. П. Тебенькова ёрт телятицаён уджалё сизимёд во нин. Тайё каднас сийё быдтис нин 280 кукпи.

— Эз на вёвлы менам уджалигён кукпилён никоти кулём,—сыкёд беседаын висьталё Тебенькова ёрт.

Оні Тебенькова ёрт видээ 28 кукань. Сийё куканьясöс вердö да юктöдö аскадын, весалö

найёс. Сыён видзан куаняслон гёнъяс югъялоны, найё вердасабсъ, веселёсъ.

Видзму овмёсса передовикъяслон республиканской совещание вылын Коми АССР-са Наркомзэм Елизавета Петровна Тебенькова ёртёс куканьяс бöрьися бур дöзёр пунктёмысъ премиуритис косают вылö отрезён.

И. Рочев.

## Передовикъяслы премия

Январь 24-26 лунъясо муніс социалистической видзму овмёсса передовикъяслы республиканской совещание. Совещание обсудитіе 1940 вося сельскохозяйственны уджъяслы итогъяслы да 1941 во вылъ могъясл.

Коми АССР-са Наркомзем тайо совещание вылас 106 участникес премиурытіе ценней падаркисон. Мянан районъис премиурытому:

Павел Алексеевич Голосовес—Визинса машинно-тракторній станциясь тракторист, 1940 воин ХТЗ трактор вылын выработайтіе 460 гектар—велосипедён.

Елизавета Петровна Тебеньковас—Ужгаса „Вторая пятилетка“ колхозъис телятница, видэй 28 кукань, в водн ніти падежтёг быдтіс 280 кукань—костюм вылъ отрезён.

Степан Иванович Бугаевес—Визинса машинно-тракторній станцияса тракторній отрядысь бригадир, 1940 воин тракторній уджъясл кузя план тыртіс 111,2 процент вылъ—костюмён.

Иван Степанович Томовес—Межадорса Буденны нима колхозъис председатель, 1937-1940 воин шёркодъ урожай зерновойя кузя получитіе 17 центнерён быд гектар вылыс (17,4 гектар плошадь вылыс), картупель кузя—204 центнерён быд гектар вылыс (2,04 гектар

плошадь вылыс), государственны план животноводство кузя тыртіс содтёдён—костюм вылъ отрезён.

Александра Степановна Конановас—Межадорса „Вадор“ колхозъис доярка, уджало 1934 воинь, 1940 воин шёркодъ удои быд фуржной мёс вылъ получитіе 1.225 літр, сохранитіе получитом приплод 100 процент вылъ—вурсян машинаён.

Дмитрий Александрович Голосовес—Визинса „Луч“ колхозъис шлен, колхозній производство вылын лунъя норма выполняйті 130—150 процент вылъ, 1939-1940 воинъи волі Ставкоюза сельскохозяйственны выставка вылын участнікён—хромовой сапогён.

Николай Алексеевич Раевскийес—Визинса машинно-тракторній станциясь директор, 1940 воин тракторній уджъясл кузя план тыртіс 111,2 процент вылъ—костюмён.

Кирилл Михайлович Мамонтовес—Визинса машинно-тракторній станциясь тракторній отрядса бригадир, 1940 воин тракторній уджъясл кузя план бригада тыртіс 134 процент вылъ да экономитіе 1.250 килограмм горючой—костюм вылъ отрезён.

Визинса машинно-тракторній станцияса рабочай да служащайяслысь коллективёс—баянён.

## ЗАЁМ КУЗА УПОЛНОМОЧЕНІЯСОС ПРЕМИУРЫТОМА

Сыктыв райсоветлон исполнком 1941 во январь 28 лунся решениеён 50 шайт сёмён премиурытому: В. А. Пешкин ёртёс, коді чукёртіс заём взнос 1014 шайт дон Вотчаса „Водзё“ колхозса колхозникъясл побстын;

П. Т. Попова ёртёс, коді Палазя „Искра“ колхозса колхозникъясл побстын;

побстын чукёртіс—2200 шайт дон;

М. Г. Истомин ёртёс, коді Палазя Киров нима колхозса колхозникъясл побстын чукёртіс—1995 шайт дон;

Я. Е. Чередов ёртёс, коді Визинса „Правда Севера“ колхозса колхозникъясл побстын чукёртіс—1225 шайт дон.

С. Чередов.

## Мыйла кольччо Гагшор меҳвёрпункт?

Гагшор меҳвёрпункт первой кварталса план февраль 5 лун кежлө заготовка кузя выполнитіе 26,6 процента, подвозка кузя—28,9 процента, кыскасъом кузя—26,9 процента. Трудгужинность пыртёмсян колхозъяслы сетом план выполняйтось сізджо неудовлетворительной. Заготовка кузя план февраль 1 лун кежлө тыртому 6,1 процент вылъ, подвозка план—4,6 процент вылъ да кыскасъом кузя план—2,2 процент вылъ.

Мехвёрпункт распоряжение улын лыддынесь 900 сайо рабочой, сы лыдан 509 колхозник, 200 сайб колхозній бўв. Эм 15 трактор да собственій обоз. Кажитчо, мый ворләдзан план тырвыйо да содтёдён тыртому вылъ волі дай эм став условиес, но век жо государственни ворләдзан план оз выполняйтсь.

Помкаыс ворләдзан план выполняйтомунысын, мый меҳвёрпунктса начальник Ширяев ёрт имеитчыс рабочой, гужевой вын да механизъясл используйтіе юнди лёка. Постоянной кадрса рабочайяслон ўджыд лыд волі сувтодома подсобной уджъясл вылъ. Собственій обоз да тракторъясл используйтсь 60 процент вылъ. Например,

## Кружокъясын—плановой удж

Койортса меҳвёрпунктын волі котыртло ма ГСО, ПВХО да мукд обронній кружокъясл, но юнъя каддоз тайо кружокъяслыс уджавны эз на заводитлыны. Оборонній значекъяслыс вылъ нормаяс сдайны рабочайясл имейтёны зэв ўджыд желание, но кружокса руководитель яс Шарапов да Елин ёртъясл тишкыда кружок вылъ волыны ву-

нодчоны, наёб виччысыны торъя приглашениес.

Коло надейтчыны, мый ворпунктын партийно-комсомольской организацияяс отсёгён лој котыртому обронній кружокъяслыс плановой удж да обронній значекъяслыс вылъ нормаяс сдайтом.

# Охотникъясс

закрепитны

сезон помасътодз

Пушномехсыре заготовитомын уна охотникъяс шеддисны ин тёдчана вермөмъяс. Кобра "Искра" колхозса член С. А. Турубанов 1940 воя IV квартало пушнина сдайтіс 544 шайт дон, П. А. Двое-глазов—474 шайт дон, В. М. Костин—265 шайт дон, М. В. Костин—618 шайт дон. Куратовоса "Искра" колхозын охотник Е. Е. Шибанов кийис да IV кварталын пушнина сдайтіс 368 шайт дон, Молотов нима колхозын П. Ф. Попов сдайтіс 250 шайт дон да уна мукд.

Но коло пасыны, мый пушномехсыре заготовитом кузя план 1940 воя IV кварталын ылб абу выполнитома. Омоль делойс и 1941 воя I кварталын план выполнитомын. Уна сиктсөвете да колхозъяссаса веськдлысъяас эз сетны пак серти промыс вылб колана мында охотникъяс.

Горьковской сиктсөвете "Красный Север", Максим Горький, Сталин да Киров нима колхозъяс договор серти эз торйодны ниоти мортон, а Палазяса Киров нима колхозса председатель Н. Турышев отка-житчис весиг договорсө бочомыс, охотникъяс с используйтіс кутшем-сюю уджъяс вылын.

Медым сетны страналы унджык пушнина, коло пыр жо котыртын промыс вылб охотникъяасын петом, мездыны охотник-профессионлъяс с кутшомсюю уджъяс вылыс да закрепитны найоц охотничайтан удж вылб сезон помасътодз.

Н. Ушаков,  
Заготкошсыреса заведую-  
щый.

# Ыджыдджык внимание торф петкёдомлы

Торф, кызд удобрение, мус вылыс урожайность кыпдомын именто вывті ыджыд тёдчанлун. Торф озырмёд почва быдмогъяслы сеян элементъясон, бурмёд почвалыс структурасо, сиылыс физической свойство-ясс. Торфа почва яс вылын быдмогъяс омольджаха полёны вегетационной периоде температура чиномыс да зэртёмджык кадо васёдлун тырмитомыс.

Торфлыс, кызд вылын урожай шеддомын факторлыс, тёдчанлун сб донъялбома нин ми-ян-странаса уна дас сюре колхозъясон да совхозъясон. Странаса 43 сюрсыс унджык колхозын применятони торф вылын урожай вёсна асланыс тышын. Белорусской ССР-ын став органической удобрениеяс пыткысъяс омольс используйтөн торф. Став тайо фактъяас висъталоны сиылыс, мый вылын урожай шеддомын торф используйтөм—ыджыд хозяйственной важности дел.

Торфён обработайтан почва яс вылын быдмёны бура ставсикас сельскохозяйственной культуры.

Торйон ыджыд тёдчанлун торф именто овощной культуры яс урожайность кыпдомын. Тайо бура вёлт петкёдлому Ставсюза сельскохозяйственной выставка вылын. Второвской торф яйой опытной му площа дэлён (Ивановской области) быд гектар вылыс босытисны капусталыс 5,4 пёв унджык урожай, огурцылыс 4 пёв унджык урожай сиё му участок борыс, кодбэ эз вёв удобрите торфён.

Овощной культуры яс улд торф петкёдом применятесь Сыктывкарской пригородной хо-зяйствын, Выльгорта колхозъясын да мукд местын. Тайо колхозъяас сопницьлес пыр босытёны ыджыд урожай.

Та вёсна миян районса колхозъяс долженбес пасыкыда используйтны торф, кызд ыджыд урожай шеддомын медся бур средство.

Сыктыв района пер-дёвой колхозъяс серье-энёя, хо-зяйской босыт-чины торф перъян да кыскалан уджё, кыдаи "Красной партизан" (председательсь Ери-мов), "Рытъя кыя" (председательсь Дави-дов), "Вадор" (предсе-дательсь Сажин)—Межадор сиктсөвет; Воро-шилов нима (председательсь Носков)—Горь-ковской сиктсөвет; "Со-циализм" (председательсь Шустиков)—Поёл сиктсөвет; "Роз" (пред-седательсь Сельков)—Чухлом сиктсөвет да с. в. Тайо колхозъяас мус вылб хыскины нин уна сё тонна торф. Торф перъыны да мус вылб кыскавны заводи-тины и "I май", "Луч" да "Трактор" колхозъяс.

Передёвой колхозъяс, кызд Межадорса "Красной партизан", Палазяса "Сталинец" да мукд, босытисны обязательст-вояс—петкёдны тувсов гёра-кёдзэдэс сюре да унджык тоннайн торф.

Передёвой колхозъяс пример серти торф пет-кёдом долженбес босыт-чины района став кол-хозъяс.

Сёмын почва яс куйё-дон, торфён да мине-ральней у斗争неяс бура вынсёдомён, 1941 воян лоб шеддома вы-лын урожай.

сельскохозяйствений наукаса кандидат.

Т. Карелин,

**ВОРОШИЛОВ ёрт-лон вобм поздравле-ниеяслы вочакыв**  
Сылдомсянъ благодарита став организациясб, группаясб да йёзбс, кодъяс ыстисны меным 60 арбс тырёмкод йитбди чолбамаломъяс да поздравле-ниеяс.

**К. ВОРОШИЛОВ.**  
1941 вояя февраль 7 лун.

## Европын да Африканы война

(Февраль 6 да 7 лунъяэ военной действие-яслын дневник)

Рейтер агентство юртём серти, Войны Африкан оперирайтесь английской вой-скас февраль 7 лунд босытиси Бенгази—Наикинъяя станица да главной порт (Асы-нын Ливия)

Агентство индб, мый ита-льянской войскас снабжайтomyн Бенгази воли главной базаи. Сынъ отдор, Бенгази босытэм именто ыджыд тёдчанлун сиё боксянъ, мый итальянецъяс воштёны по-зиулун море пыр асланыс войскасы подкреплениеяе-водз байдомыс, кодъяс дей-ствуйтойн фронтлоп тайб-частоеки.

\* \* \*

Эритреяны (Асывыв Аф-рика) основной военой дей-ствиеяс мунисны Терена ра-йонын. Терена кар расположитчома 100 километр ил-ианы рыхтв-войвылнуджык Асмаралын. Февраль 6 лунд английской войскас пома-лисны Терена кытшалом да заводитены карбс артил-лерияис лылдом. Февраль 7 лунд английской радио-юртс, мый итальянской войскаса отступайтойн Ас-маралану направлениен.

Сомалийской фронту вылын продолжайтесь английской войскасын страна пытш-код наступайтой.

\* \* \*

Албанияны, лек поводяя вылб видзёттой, военой дей-ствиеяс мунисны фронтлоп став участокъяс вылын. Торъя чорыд бояс волын центральной фронту зылын Тепелене кар районын.

Дугдывтому бомбардировка результатын Тепелененын лон-ны гырыс пожаръяс. Ассошиэтед Пресс агентство-лоп корреспондент гижж, мый итальянской моторизованной частьяс эз вермын дугдымы греческой войскасын насту-пленнесб. Грекыяслон пе-дубойвой частьяс матыст-чоны карланы. (ТАСС).

**Ответст. редактор  
А. Е. ШАДРИН.**